



PRODUKTGUIDE OCH ANVÄNDARHANDBOK

RT-5100-S AirDrive Caddie™

 EC REP Advena Limited Tower Business Centre, 2nd Flr Tower Street, Swatar, BKR 4013 Malta	UK Responsible Person QServe Group UK, Ltd. 49 Greek Street Soho, London W1D 4EG United Kingdom
 Tillverkad i USA av Qfix 440 Church Rd, Avondale, Pennsylvania, USA +1 484-720-6053 www.Qfix.com	CH REP Raditec Medical AG Schlossberg 5a 5454 Bellikon Switzerland

2008502_SV_A / 2024-01

ALLMÄNNA FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

⚠ VARNINGSMEDDELANDEN

! VARNING ! Inga modifieringar av denna utrustning är tillåten. Avbryt omedelbart användningen och kontakta Qfix på +1 484-720-6053 eller techsupport@qfix.com om någon del av denna anordning blir katastrofalt belastad, verkar skadad eller fungerar felaktigt.

! VARNING ! Följ de lokala bestämmelserna för bortskaffande av AirDrive Caddie och dess komponenter.

ALLVARLIGA OLYCKOR

Vänligen rapportera allvarliga olyckor (t.ex. olyckor som orsakar eller har potential att orsaka dödsfall eller allvarlig personskada) både till Qfix och till behörig myndighet i ditt land.

SÄKERHETSINFORMATION

Luftkällan får aldrig användas när en patient lastas eller lossas från AirShuttle-enheten.

OMGIVNINGSFÖRHÅLLANDEN

Drift

- Temperatur: 10 till 35 °C (50 till 95 °F)
- Luftfuktighet: 10–90 %, icke-kondenserande
- Omgivningstryck: 700–1060 hPa

Förvaring

- Temperatur: 0 till 50 °C (32 till 122 °F)
- Luftfuktighet: 0–95 %
- Omgivningstryck: 700–1060 hPa

Leverans

- Temperatur: -29 °C till 60 °C (-20 °F till 140 °F)
- Luftfuktighet: 0–95 %
- Omgivningstryck: 700–1060 hPa

⚠ INFORMATION OM MRT-SÄKERHET

Icke-kliniska tester har visat att **AirDrive Caddie** är villkorligt godkänd för MR. Denna enhet kan användas i ett MR-system endast om följande omständigheter uppfylls:

- Statiskt magnetfält på 3 T eller lägre.
- GaussAlert™-modulen är installerad och fungerar på AirDrive Caddie.
- Både AirShuttle-enheten och det underliggande patientstödet (t.ex. vagn, bår, bord) är MR-betingade eller MR-säkra för användning i MR-miljöer.
- **AirDrive Caddie** får inte flyttas närmare MR-systemet än gränsen för 30 Gauss. Identifiera gränsen för 30 Gauss innan **AirDrive Caddie** placeras i MR-miljön.
- Användaren lyfter inte **AirDrive Caddie** från golvet i MR-rummet.
- Patientstödet är bromsat eller på annat sätt låst innan någon patientförflyttning utförs.

Icke-klinisk testning har visat att **AirShuttles överföringshandtag** är MR-betingade. Dessa enheter kan användas med ett MR-system om följande omständigheter uppfylls:

- Statiskt magnetfält på 3 T eller lägre.
- **AirShuttles överföringshandtag** måste avlägsnas från AirShuttle innan enheten placeras i magnetunneln för ett MR-system.

Icke-kliniska tester har visat att **AirDrive laddningskabel** är villkorligt godkänd för MR. Denna enhet kan användas med ett MR-system om följande omständigheter uppfylls:

- Statiskt magnetfält på 3 T eller lägre.
- **AirDrive Caddie** får inte laddas i MR-rummet medan bildtagning utförs. Om du gör det kan det orsaka MR-bildartefakter.

Icke-kliniska tester har visat att **AirDrive knappsats** är villkorligt godkänd för MR. Denna enhet kan användas med ett MR-system om följande omständigheter uppfylls:

- Statiskt magnetfält på 3 T eller lägre.

MR Icke-kliniska tester har visat att **AirDrive pneumatisk fotomkopplare** är MR-säker. Denna enhet kan användas i MR-miljö.

! VARNING ! Om du inte följer de villkor som beskrivs ovan när du använder **AirDrive Caddie** och andra komponenter inom AirDrive-systemet i MR-miljön kan det leda till skador på patienten eller läkaren.

! VARNING ! Rekommenderat underhåll och service samt användning av endast Qfix-tillbehör, komponenter och reservdelar är nödvändigt för att säkerställa säkerheten, prestandan och MR-kompatibiliteten för produkten/produkterna samt för att bibehålla de tillämpliga garantierna.

! VARNING ! Användning av ej godkända MR-tillbehör kan resultera i:

- Patientskada
- Brännskador på patienten
- Skada på utrustningen

Använd endast beprövade MR-säkra eller MR-säkra tillbehör som är testade och godkända för ditt MR-system.

Beakta MR-kompatibiliteten för tillbehör innan de används på MR-systemet.

! VARNING ! Underhåll och annan service av Qfix-produkter får aldrig utföras i en MR-miljö.

ELEKTRONISKA UTSLÄPP

AirDrive Caddie klassificeras som emissionsklass A och har testats för immunitet mot elektromagnetiska fält med en nivå på 3 V/m i enlighet med IEC 60601-1-2. AirDrive Caddie är en elektronisk enhet som kan störa andra elektroniska enheter. Om AirDrive Caddie stör andra elektroniska enheter ska du flytta AirDrive Caddie bort från de berörda enheterna.

! VARNING ! AirDrive Caddie kan påverkas av emissioner från närliggande elektroniska enheter, inklusive enheter som finns bredvid eller är placerade på AirDrive Caddie. Emissionerna kan påverka kontrollen av AirDrive Caddie och göra den obrukbar. Om kontrollen av AirDrive Caddie påverkas ska AirDrive Caddie och de utsändande anordningarna skiljas åt med tillräckligt avstånd. Om elektronisk utrustning ska användas på eller i anslutning till AirDrive Caddie ska denna utrustning och AirDrive Caddie observeras för att kontrollera att de fungerar normalt.

! VARNING ! Användning av andra tillbehör och kablar än de som Qfix har specificerat eller tillhandahållit kan leda till ökad elektromagnetisk emission eller minskad elektromagnetisk immunitet för denna utrustning och resultera i felaktig funktion.

! VARNING ! Bärbar utrustning för RF-kommunikation (inklusive kringutrustning som exempelvis antennkablar och externa antenner) ska inte användas närmare än 30 cm (12 tum) från någon del av AirDrive Trolley. Annars kan vagnens funktion försämrats.

YTTERLIGARE FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

! FÖRSIKTIGHET ! AirDrive Caddie är eldriven. För att undvika skador får service av systemets elektronik, de interna säkringarna och de interna batterierna endast utföras av servicepersonal som godkänts av Qfix.

Användning av ytterligare immobiliseringsenheter kan skapa ytterligare klämzoner som inte beskrivs i denna produktguide och användarhandbok.

Användning av laddningskabeln och överföringsslangen kan orsaka en snubbelrisk. Var försiktig när du hanterar laddningskabeln och överföringsslangen för att undvika att snubbla eller fastna.

När du använder AirDrive Caddie ska du undvika att dra i slangen. Om du gör det kan slangen dras ut ur AirDrive Caddie, orsaka att AirDrive Caddie börjar att rulla eller orsaka att AirDrive Caddie tippar över, vilket kan skada enheten och skada användarna.

När du flyttar AirDrive Caddie ska du vara noga att inte rulla över några fötter eller parkera AirDrive Caddie så att den kan klämma fast någons fot.

Var uppmärksam på var du parkerar AirDrive Caddie eller lämnar den obebakad eftersom den utgöra en snubbelrisk.

Se till att laddningssystemet för AirDrive Caddie är anslutet till ett motsvarande uttag som är märkt "Hospital Only" (Endast för sjukhus) eller "Hospital Grade" (Sjukhuskvalitet).

! VARNING ! För att undvika risken för elektriska stötar får denna utrustning endast anslutas till ett jordat vägguttag.

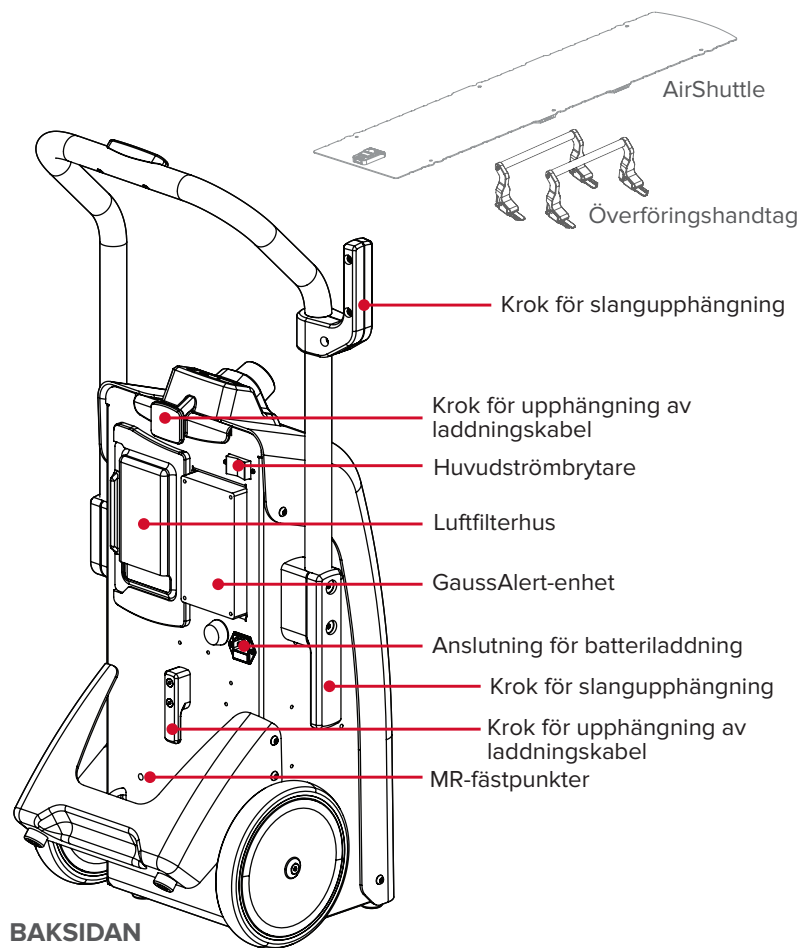
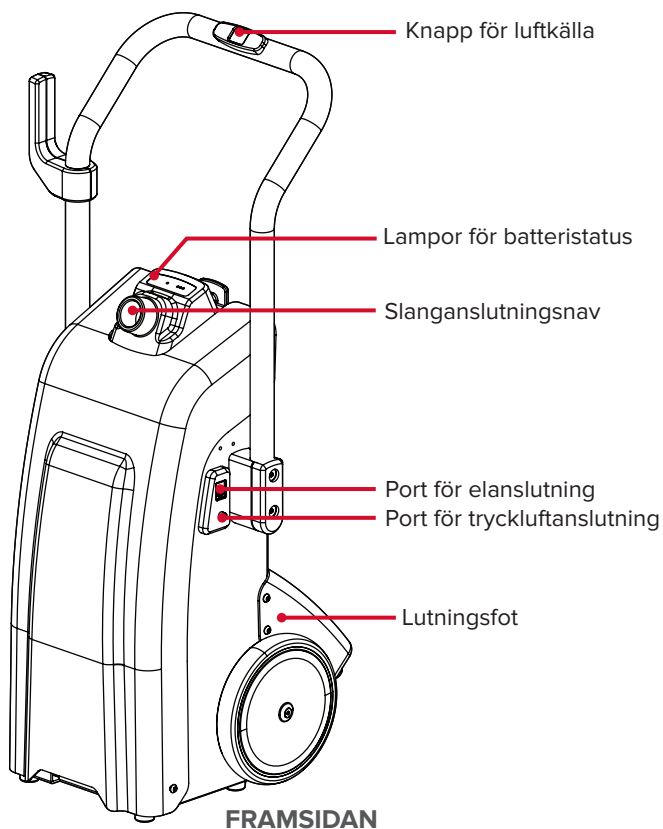
Alla bord, bårar eller andra patientstödande ytor som används för patientförflyttning ska vara fixerade, bromsade eller låsta på plats innan patientförflyttningen.

Verifiera att luftslangen sitter ordentligt i både AirShuttles luftintag och slanganslutningspunkten i AirDrive Caddies handtag innan luftkällan används.

! FÖRSIKTIGHET ! AirDrive Caddie är inte avsedd för användning i syrerika miljöer eller med brandfarliga ämnen.

LÄR KÄNNA AIRDRIVE CADDIE

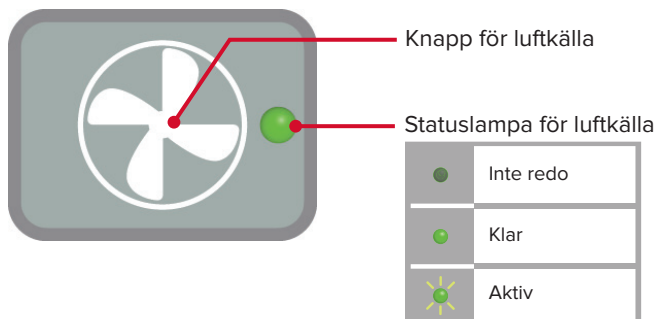
AIRDRIVE CADDIE



LAMPOR FÖR BATTERISTATUS

	Laddning (blinker i följd)
	Fullständigt laddad
	Delvis laddad • 1 eller 2 gröna lampor lyser
	Låg laddningsnivå • Kritiskt lågt (blinkande med larm)

KNAPP FÖR LUFTKÄLLA



AVSEDD ANVÄNDNING

AirDrive Caddie är avsedd att underlätta överföring av en patient när den används tillsammans med kompatibla AirShuttle-enheter, även under bildtagning och behandling.

! OBS ! Enligt amerikansk federal lag får denna enhet endast säljas av eller på ordination av läkare.

Patientmålgrupper

Patienter som får strålbehandling, diagnostisk avbildning eller andra procedurer som innefattar överföring av en patient.

Avsedda användare

Avsedd användare för produkterna är en person kvalificerad enligt regionens myndighetskrav.

LÄR KÄNNA AIRDRIVE CADDIE

GAUSSALERT



AirDrive Caddie har utformats med ett integrerat GaussAlert-larmsystem. GaussAlert är en magnetfältsdetektor och ett hörbart larm som varnar användaren när AirDrive Caddie har kommit in i ett magnetfält som är omkring 30 Gauss eller mer. Den här enheten är fristående och har en egen strömkälla och fungerar även när AirDrive Caddie inte är påslagen.

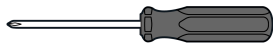
! WARNING ! GaussAlerts funktionalitet bör testas regelbundet genom att hålla en kraftig magnet mot enhetens hölje. Om GaussAlert inte fungerar ska batteriet bytas ut och funktionen visas innan AirDrive Caddie används i MR-miljö. Kontakta din Qfix-servicerepresentant för att få ett ersättningsbatteri eller hjälp.

! OBS ! GaussAlerts särskilda 9V-batteri måste bytas ut minst vart 5 år för att bibehålla funktionen. Om batteriet måste bytas ut ska inte ett vanligt 9V-batteri användas. Begär i stället batterisatsen GaussAlert Battery Replacement Kit från Qfix.

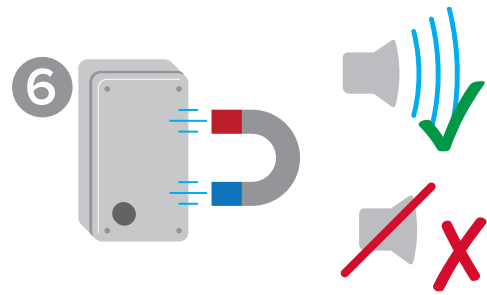
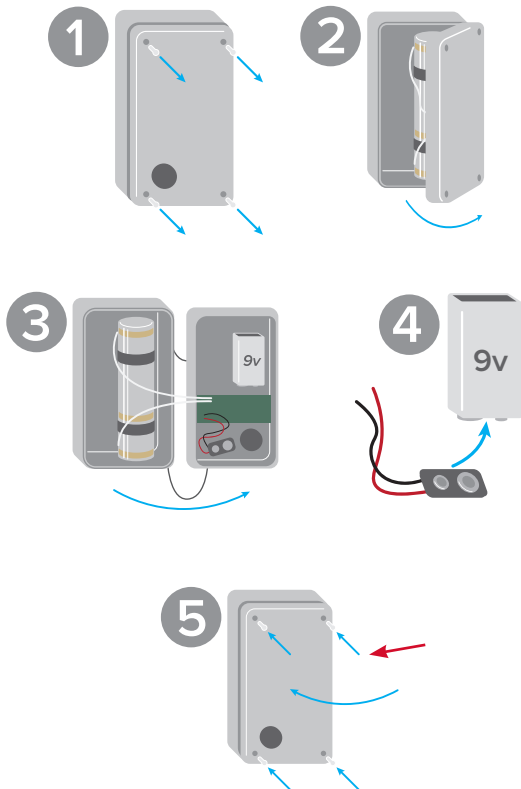
INSTÄLLNING OCH BYTE AV BATTERI I GAUSSALERT

! FÖRSIKTIGHET ! Före användning i en MR-miljö måste den inkluderade GaussAlert-enheten vara funktionsduglig.

Om du ansluter GaussAlert-batteriet för första gången ska du avlägsna kartongen med anvisningar som täcker GaussAlert och huvudströmbrytaren.



Verktyg som behövs: Stjärnskruvmejsel

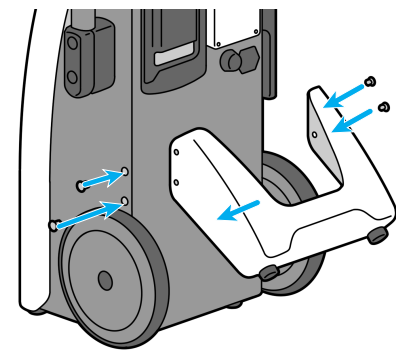


Om en kraftig magnet inte utlöser larmet efter att du har installerat batteriet ska du prova en kraftigare magnet och kontrollera batterianslutningen. Om GaussAlert fortfarande inte fungerar ska du kontakta en Qfix-servicerepresentant för hjälp.

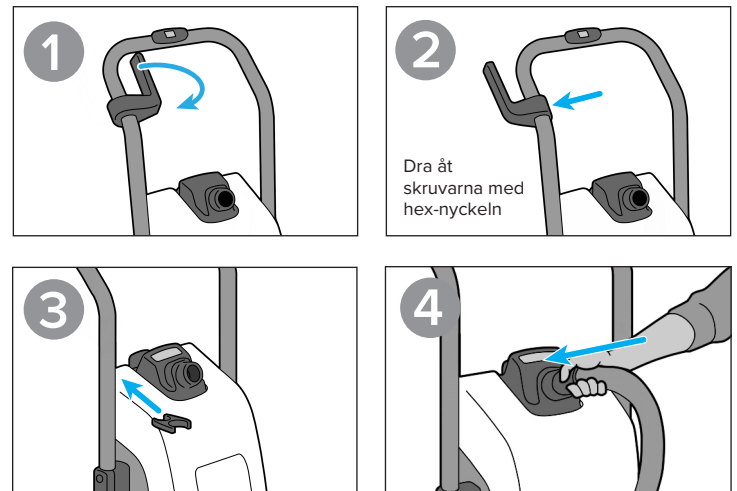
! FÖRSIKTIGHET ! Använd INTE AirDrive Caddie i en MR-miljö innan GaussAlert har visat sig fungera.

INSTALLATION AV LUTNINGSFOTEN

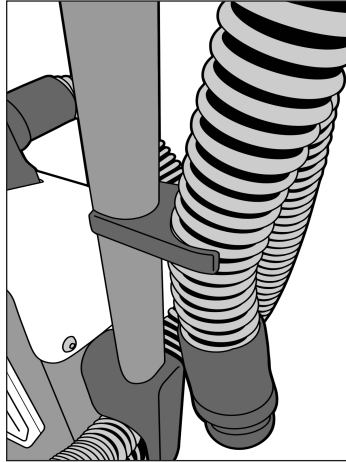
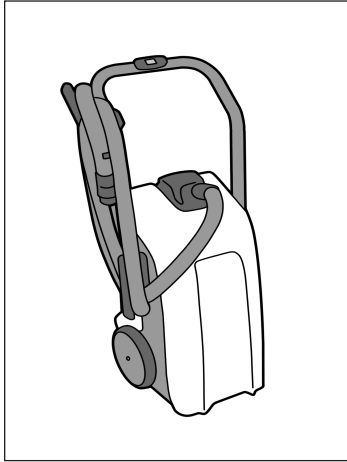
! FÖRSIKTIGHET ! Se till att monteringen av lutningsfoten är korrekt för att förhindra att enheten välter.



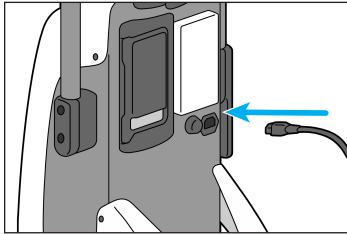
MONTERING AV ÖVERFÖRINGSSLANGEN



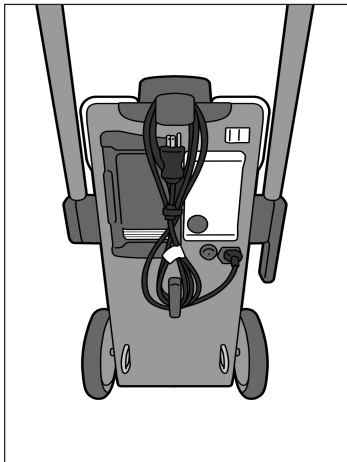
FÖRVARING AV ÖVERFÖRINGSSLANGEN



INSTALLERA LADDNINGSKABELN



FÖRVARING AV LADDNINGSKABELN



! OBS ! Luftkällan är inaktiverad under laddning.

! OBS ! AirDrive Caddie fungerar inte medan den laddas.

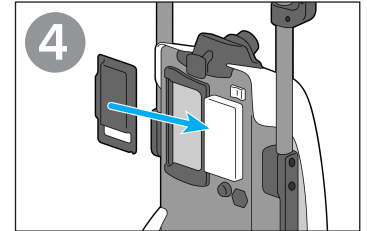
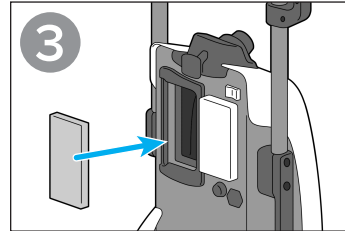
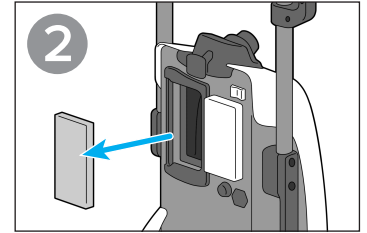
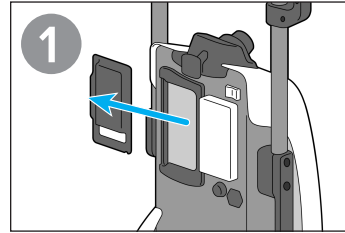
! OBS ! Använd endast den medföljande kabeln för laddning.

! OBS ! Placera AirDrive Caddie nära det uttag som ska användas för laddning på ett sätt som inte gör det svårt att frångkoppla laddningskabeln från vägguttaget eller enheten.

! OBS ! För att förlänga batteriernas livslängd och se till att AirDrive Caddie är tillgänglig när den behövs ska AirDrive Caddie laddas i slutet av varje arbetsdag. Systemet kan lämnas på laddning på obestämd tid utan att batteriet skadas.

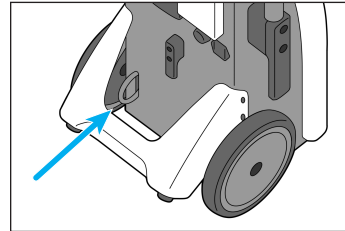
LUFTFILTER

Luftfiltret ska inspekteras regelbundet och bytas ut vid behov, däremot minst en gång per år, genom att följa den nedanstående proceduren. Utbytesluftfilter kan köpas från Qfix.



MR-FÄSTPUNKTER

Om en fästrem används ska den vara tillräckligt stor och korrekt placerad för att förhindra att AirDrive Caddie kommer in i ett fält med en styrka som är större än 30 Gauss. Fästremmen ska föras över lutningsfoten när den fästs vid fästpunkten.

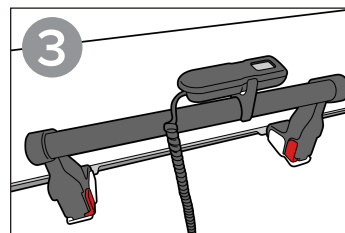
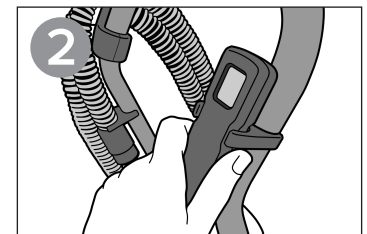
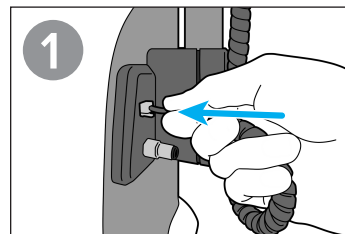
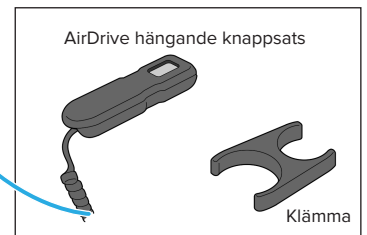
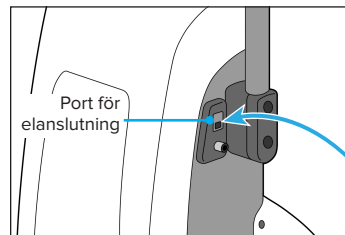


! OBS ! När du använder AirDrive Caddie i en MR-miljö ska du verifiera att alla villkor för användning i MR är uppfyllda. Se säkerhetsvarningarna för MRT.

PORTAR FÖR TILLBEHÖR

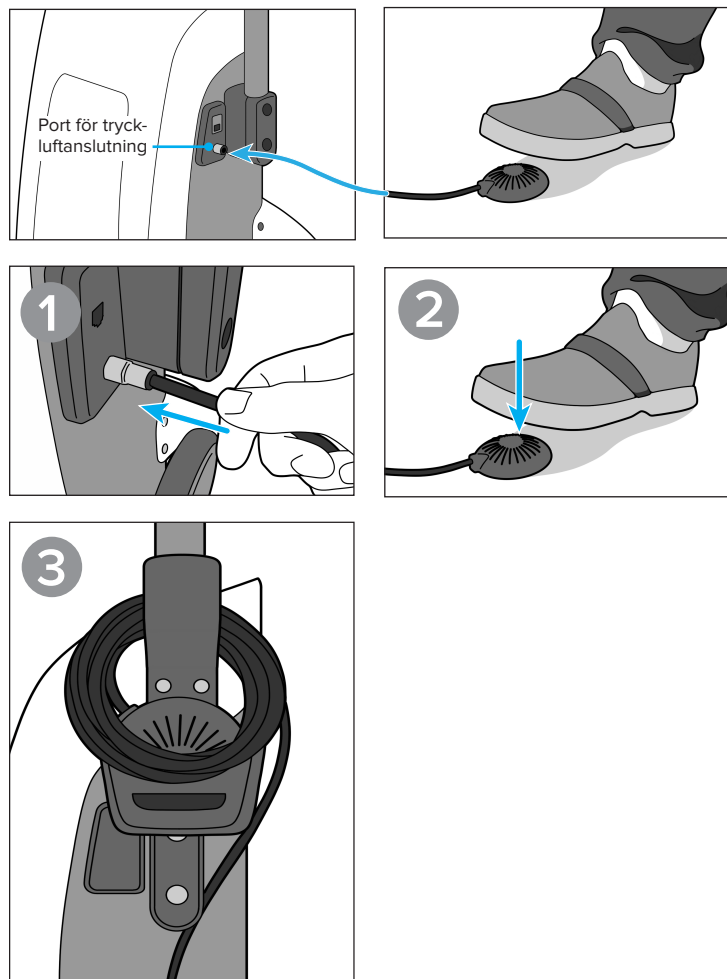
RT-5100-42, AirDrive hängande knappsats

Knappen på AirDrive hängande knappsats kan användas för att aktivera AirDrive Caddies luftkälla i stället för, eller i kombination med, knappen på AirDrive Caddies handtag.



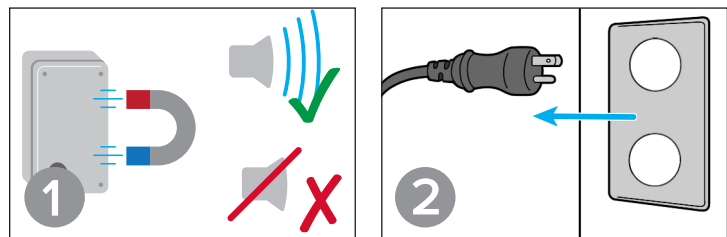
RT-5100-43, AirDrive pneumatisk fotomkopplare

AirDrive pneumatisk fotomkopplare kan användas för att aktivera AirDrive Caddies luftkälla i stället för, eller i kombination med, knappen på AirDrive Caddies handtag.



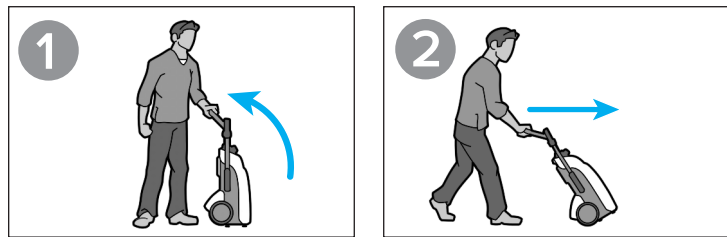
! OBS ! Användning av AirDrive pneumatisk fotomkopplare kan utgöra en snubbelrisk. Var försiktig när du hanterar slangen för att undvika att snubbla eller fastna.

FÖRBEREDELSE AV AIRDRIVE CADDIE FÖR ANVÄNDNING



! OBS ! Om larmet inte utlöses, se avsnittet *Felsökning* i den här handboken.

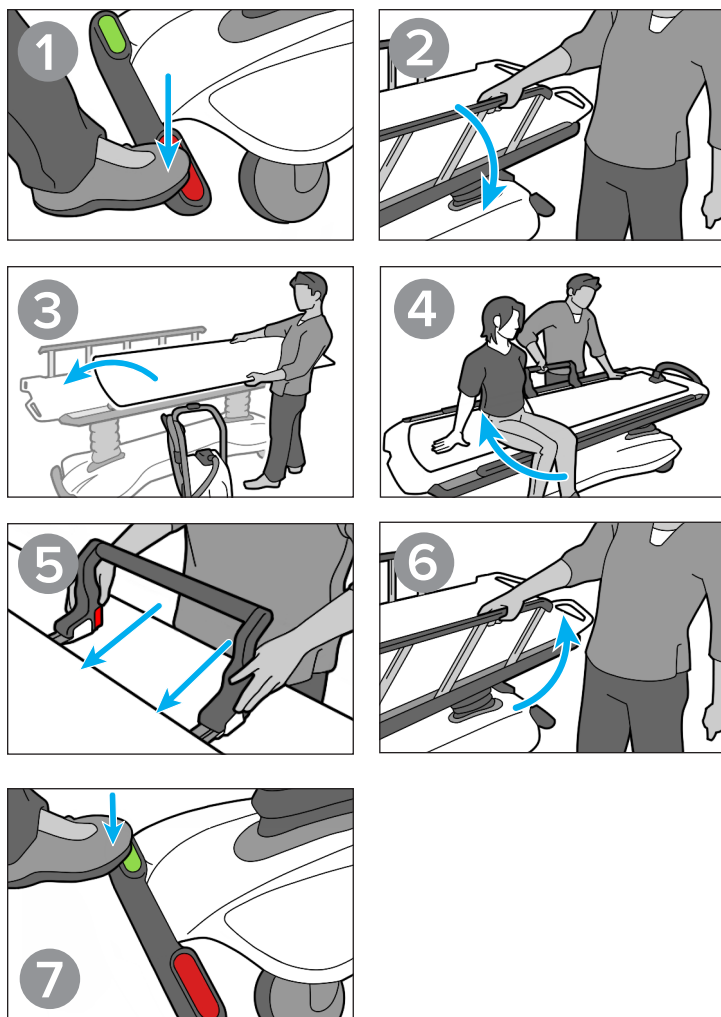
FLYTTA AIRDRIVE CADDIE



! FÖRSIKTIGHET ! Undvik att parkera AirDrive Caddie på en plats där den kan bli en stöt- eller snubbelrisk.

LASTNING OCH PLACERING AV PATIENTEN

Se produktguiden och användarhandboken för den valda AirShuttle för ytterligare information.



TRANSPORT AV PATIENTEN

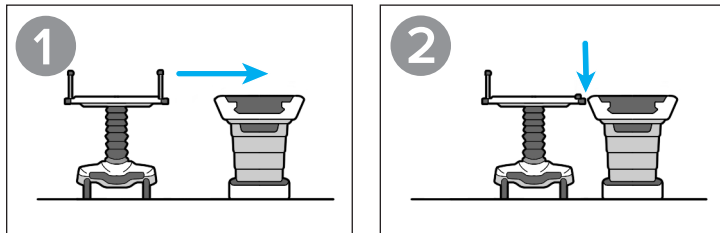
För att transportera patienten medan den är placerad på en AirShuttle-enhet ska patienten och AirShuttle-enheten vara säkert placerade på en lämplig bår eller annat hjulburet patientstöd med tillräcklig maximal lastkapacitet.

! OBS ! AirDrive Caddie-förflyttningsslangen ska inte fästas på överföringsanordningen när patienten transporteras på en bår eller annat hjulbaserat patientstöd.

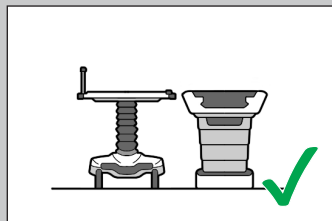
! VARNING ! Om du går in i en MR-miljö ska du verifiera att patientstödet är lämpligt för MR-miljön.

FÖRBEREDELSE FÖR PATIENTÖVERFÖRING MED AIRDRIVE CADDIE

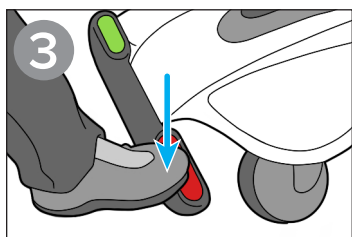
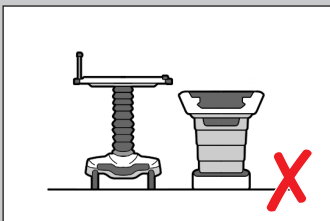
Se produktguiden och användarhandboken för den valda AirShuttle för mer information om användningen av AirShuttles positioneringsstavar, om tillämpligt.



Korrekt höjd



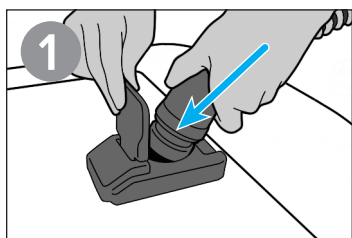
Felaktig höjd



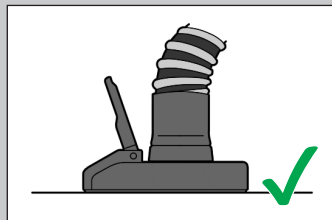
UTFÖRA PATIENTÖVERFÖRING

! FÖRSIKTIGHET ! Det finns horisontella klämnzoner. Kontrollera att ingen av läkarens eller patientens kroppsdelar är i vägen för den horisontella klämnzonen.

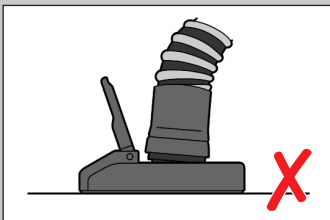
! FÖRSIKTIGHET ! Undvik att dra slangen stramt under överföringen eftersom det i så fall finns risk för att AirDrive Caddie kan välta.



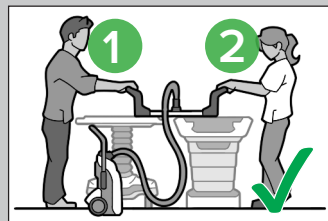
Korrekt inkopplad



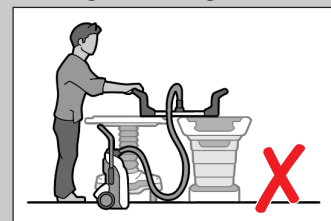
Felaktigt inkopplad



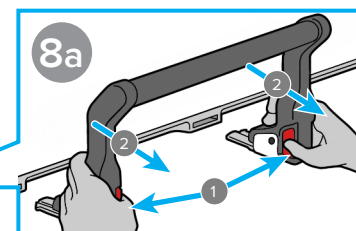
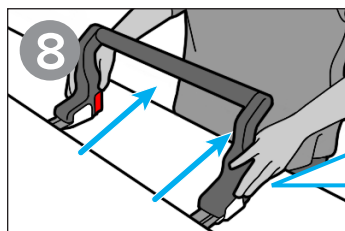
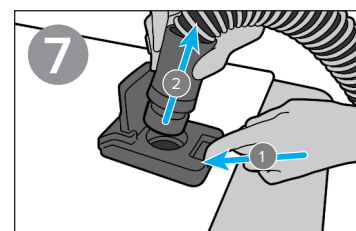
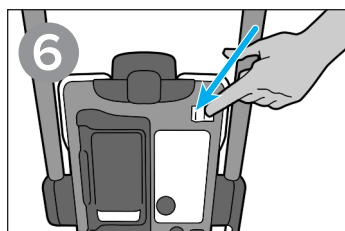
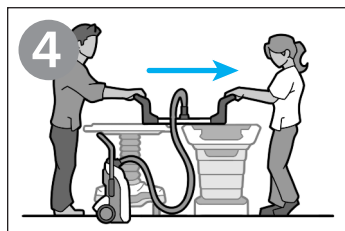
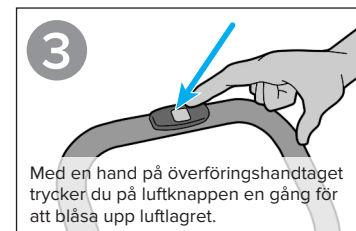
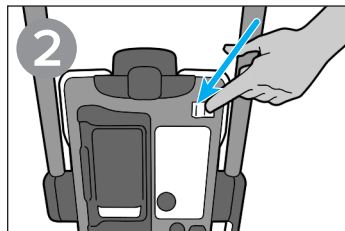
Korrekt överföring



Felaktig överföring



! OBS ! Placera AirDrive Caddie i närheten och se till att knappen för luftkällan förblir inom räckhåll för minst en av operatörerna under överföringen.



! OBS ! För att förlänga batteriernas livslängd och se till att AirDrive Caddie är tillgänglig när den behövs rekommenderas att systemet laddas i slutet av varje arbetsdag. Systemet kan lämnas på laddning på obestämd tid utan att batteriet skadas.

UNDERHÅLL

DELAR SOM KAN BYTAS UT AV ANVÄNDAREN

Följande delar kan bytas ut av användaren. Om en reservdel behövs ska du kontakta Qfix eller din distributör och ange det respektive reservdelsnummer som anges nedan.

Artikelnummer	Beskrivning
8003294	Luftfilter
8003295	GaussAlert ersättningsbatteri
8003296	Lutningsfot
8003297	Gummifötter
8003298	Säkringar för laddningsport
8003299	Övre slangkrok
8003300	Slangklämma
8003301	Filterskydd

Använd endast reservdelar som tillhandahålls av Qfix.

! OBS ! Service på delar som inte är uppräknade, inklusive interna komponenter, får endast utföras av Qfix-auktoriserad servicepersonal.

BYTE AV LUFTFILTER

Luftfiltret ska bytas ut vid behov, men minst en gång om året. Anvisningar ges under avsnittet Luftfilter.

BYTE AV SÄKRINGAR

De två säkringarna vid växelströmsuttaket kan nås med hjälp av en plan skruvmejsel direkt under laddningsporten. Ersätt vid behov med (2x) 5 x 20 mm F5AH, 250 V-säkringar som tillhandahålls av Qfix. Kontakta en Qfix-servicerepresentant om du behöver få hjälp med att felsöka orsaken.

RENGÖRA SYSTEMET

AirDrive Caddie och dess tillbehör kan rengöras med ett mildt, icke-slipande rengöringsmedel. Rengör enheten genom att applicera lösningen på en ren duk och torka av den externa ytan. Inspektera enheten visuellt. Om den inte är ren upprepar du föregående rengöringssteg tills den är visuellt ren. Använd en ren duk fuktad med vatten för att torka av anordningen för att ta bort alla rester av rengöringsmedlet. Torka genom att torka av anordningen med en ren, torr duk.

Följande rengöringsmaterial har testats och visats vara lämpliga för rengöring av Symphony patienttransportsystem:

- Vatten
- 10 % Clorox® blekmedelslösning
- Tvål och vatten

DESINFICERA SYSTEMET

För att desinficera AirDrive Caddie använder du en 70 % isopropylalkohollösning på en ren trasa. Torka av enhetens yta med duken och låt enheten torka innan den används.

! FÖRSIKTIGHET ! Vätskor som tränger in i AirDrive Caddie eller dess tillbehör kan orsaka fel på enheten. Spraya INTE direkt på AirDrive Caddie eller AirShuttle och låt inte någon vätska rinna ner i höljet för AirDrive Caddie.

FELSÖKNING

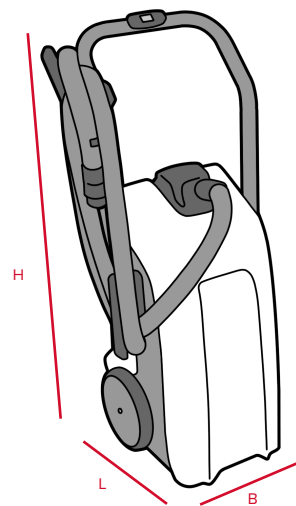
GaussAlert avger inget larm när den utsätts för en kraftig magnet	Om GaussAlert inte avger ett hörbart larm i ett kraftigt magnetfält: • Kontrollera batterianslutningen med samma steg som anges i avsnittet om installation och byte av batteriet för GaussAlert. ! OBS ! Om batteriet måste bytas ut ska inte ett vanligt 9V-batteri användas. Begär i stället batterietsatsen GaussAlert Battery Replacement Kit från Qfix.
AirDrive Caddie slås inte på	Om både statuslampan för luftkällan och statuslampan för batteriet inte lyser: • Verifiera att huvudströmbrytaren är i läget "ON". • Anslut Symphony-laddningskabeln för att ladda batterierna. • Kontrollera och byt ut säkringarna. (Se det föregående avsnittet, Underhåll.)
Luftlagret blåses inte upp	Kontrollera anslutningen för slangen vid AirShuttle.
	Kontrollera anslutningen för överföringsslangen vid AirDrive Caddie.
	Kontrollera luftfiltret och byt ut det om det är nödvändigt.
	Kontrollera att kopplingarna sitter fast ordentligt på slangen. Kopplingarna skruvas fast i moturs riktning.
	Inspektera slangen och luftlagret för eventuella skador.

Om problemet inte kan lösas ska du kontakta Qfix servicerepresentant.

REFERENSER

REF	ENHET	PRODUKTGUIDE OCH ANVÄNDARHANDBOK
RT-5100	AirDrive Trolley	2005112
RT-5100-S	AirDrive Caddie	2008502
RT-5100-01	Slate AirShuttle	2007235
RT-5100-02	Portrait AirShuttle	2007236
RT-5100-04	BoS AirShuttle	2007614
RT-5100-07	Alta AirShuttle	2008315

SPECIFIKATIONER



MÅTT OCH VIKT

Längd (L): 37 cm [14,5 tum]

Bredd (B): 44 cm [17,4 tum]

Höjd (H): 100 cm [39,5 tum]

Vikt: 27 kg [60 lb]

DRIFTSCYKEL

Luftkälla: 5 minuter PÅ/5 minuter AV

STRÖMKRAV

Ineffekt: 100–240 V^m ± 10 %, 50/60 Hz

Max ingångsström: 2,1 A

AirDrive, AirDrive Trolley, AirShuttle och Slate AirShuttle är varumärken som tillhör Qfix.

Clorox är ett registrerat varumärke som tillhör The Clorox Company.

Symphony är ett registrerat varumärke som tillhör Qfix.

GaussAlert är ett varumärke som tillhör Kopp Development, Inc.

ETL CLASSIFIED



Intertek
5018847

Överensstämmer med
AAMI STD ES60601-1
IEC STD 60601-1-6
Certifierad enligt CSA STD
C22.2 # 60601-1

SYMBOLFÖRKLARINGAR

SYMBOL	SYMBOL-RUBRIK	BESKRIVNING	STANDARDENS RUBRIK OCH BETECKNING	REFERENS-NUMMER
	Tillverkningsdatum	Anger det datum då den medicintekniska utrustningen tillverkades.	ISO & ANSI/AAMI/ISO 15223-1 Medical devices (ISO & ANSI/AAMI/ISO 15223-1 Medicinteknisk utrustning) – Symboler för märkning av medicinteknisk utrustning – Allmänna krav.	5.1.3
	Tillverkare	Anger tillverkare av medicinteknisk utrustning, i enlighet med EU-direktiv 90/385/EEG, 93/42/EEG och 98/79/EG.	ISO & ANSI/AAMI/ISO 15223-1 Medical devices (ISO & ANSI/AAMI/ISO 15223-1 Medicinteknisk utrustning) – Symboler för märkning av medicinteknisk utrustning – Allmänna krav.	5.1.1
	Auktoriserad representant i Europeiska gemenskapen	Anger auktoriserad representant i Europeiska gemenskapen.	ISO & ANSI/AAMI/ISO 15223-1 Medical devices (ISO & ANSI/AAMI/ISO 15223-1 Medicinteknisk utrustning) – Symboler för märkning av medicinteknisk utrustning – Allmänna krav.	5.1.2
	Conformité Européene (i överensstämmelse med EG-direktiven)	En produkts CE-märkning är tillverkarens försäkran om att produkten överensstämmer med de nödvändiga kraven i relevant europeisk hälso-, säkerhets- och miljöskyddslagstiftning.	Direktiv 93/68/EEG.	Ej tillämpligt
	Beställningsnummer	Anger tillverkarens katalognummer så att den medicintekniska utrustningen kan identifieras.	ISO & ANSI/AAMI/ISO 15223-1 Medical devices (ISO & ANSI/AAMI/ISO 15223-1 Medicinteknisk utrustning) – Symboler för märkning av medicinteknisk utrustning – Allmänna krav.	5.1.6
	Serienummer	Anger tillverkarens serienummer så att en specifik medicinteknisk utrustning kan identifieras.	ISO & ANSI/AAMI/ISO 15223-1 Medical devices (ISO & ANSI/AAMI/ISO 15223-1 Medicinteknisk utrustning) – Symboler för märkning av medicinteknisk utrustning – Allmänna krav.	5.1.7
	Se instruktionsboken/-broschyren	Understryker att instruktionsboken/-broschyren måste läsas.	ISO 7010—Graphical Symbols (ISO 7010 – Grafiska symboler) – säkerhetsfärger och säkerhetsskyltar – registrerade säkerhetsskyltar	ISO 7010-M002
	MR-villkorlig	En produkt med demonstrerad säkerhet i MR-miljö inom definierade omständigheter.	ASTM F2503 – 13 Standard Practice for Marking Medical Devices and Other Items for Safety in the Magnetic Resonance Environment (ASTM F2503 – 13 standardpraxis för märkning av medicinteknisk utrustning och andra produkter för säkerhet i miljö med magnetresonans)	7.3.2
	MR-säker	En produkt som inte utgör någon känd fara vid exponering för MR-miljö. MR-säkra material består av material som inte leder elektrisk ström, inte innehåller metall och som inte är magnetiska.	ASTM F2503 – 13 Standard Practice for Marking Medical Devices and Other Items for Safety in the Magnetic Resonance Environment (ASTM F2503 – 13 Standardpraxis för märkning av medicinteknisk utrustning och andra produkter för säkerhet i miljö med magnetresonans)	7.3.1
	Överbalans	AirDrive Caddie kan välta om den knuffas eller dras hårt, även om någon drar i slangen.	Ej tillämpligt	Ej tillämpligt
	Får ej lyftas	Enheten får inte lyftas under normal användning.	Ej tillämpligt	Ej tillämpligt

SYMBOLFÖRKLARINGAR

SYMBOL	SYMBOL-RUBRIK	BESKRIVNING	STANDARDENS RUBRIK OCH BETECKNING	REFERENS-NUMMER
	Skydda från vätska	Anger att en medicinteknisk utrustning behöver skyddas från fukt.	ISO & ANSI/AAMI/ISO 15223-1 Medical devices (ISO & ANSI/AAMI/ISO 15223-1 Medicinteknisk utrustning) – Symboler för märkning av medicinteknisk utrustning – Allmänna krav.	5.3.4
	Ömtåligt, hantera varsamt	Anger att en medicinteknisk utrustning kan gå sönder eller skadas om den inte hanteras varsamt.	ISO & ANSI/AAMI/ISO 15223-1 Medical devices (ISO & ANSI/AAMI/ISO 15223-1 Medicinteknisk utrustning) – Symboler för märkning av medicinteknisk utrustning – Allmänna krav.	5.3.1
	Denna sida upp	Anger korrekt upprätt position för transportförpackningen.	ISO 7000 — Graphical symbols for use on equipment (ISO 7000 – Grafiska symboler för användning på utrustning) – Registrerade symboler	ISO 7000-6023
	Temperaturgräns	Anger högsta och lägsta temperaturgräns för produkten vid förvaring, transport eller användning.	ISO 7000 — Graphical symbols for use on equipment (ISO 7000 – Grafiska symboler för användning på utrustning) – Registrerade symboler	ISO 7000-6032
	Medicinteknisk produkt	Anger att produkten är en medicinteknisk produkt.	Ej tillämpligt	Ej tillämpligt
	Får ej utsättas för solljus	Anger att förpackningen inte får utsättas för solljus.	ISO 7000 — Graphical symbols for use on equipment (ISO 7000 – Grafiska symboler för användning på utrustning) – Registrerade symboler	ISO 7000-0624
	Likström	Anger på typskylten att utrustningen endast är lämplig för likström, för att identifiera de relevanta polerna.	ISO 7000 — Graphical symbols for use on equipment (ISO 7000 – Grafiska symboler för användning på utrustning) – Registrerade symboler	ISO 7000-5031
	Växelström	Anger på typskylten att utrustningen endast är lämplig för växelström, för att identifiera relevanta terminaler.	ISO 7000 — Graphical symbols for use on equipment (ISO 7000 – Grafiska symboler för användning på utrustning) – Registrerade symboler	ISO 7000-5032
	"PÅ" för en del av utrustningen	Anger att en del av utrustningen är påslagen "PÅ" om symbolen 5007 inte kan användas, t.ex. för att ange en strömbrytares läge som "PÅ".	ISO 7000 — Graphical symbols for use on equipment (ISO 7000 – Grafiska symboler för användning på utrustning) – Registrerade symboler	ISO 7000-5264
	"AV" för en del av utrustningen	För att ange att en del av utrustningen är påslagen om symbolen 5008 inte kan användas, t.ex. för att ange en strömbrytares läge som "AV".	ISO 7000 — Graphical symbols for use on equipment (ISO 7000 – Grafiska symboler för användning på utrustning) – Registrerade symboler	ISO 7000-5265
	Gräns för atmosfärtryck	Anger de godtagbara övre och nedre gränserna för atmosfäriskt tryck vid transport och förvaring.	ISO 7000 — Graphical symbols for use on equipment (ISO 7000 – Grafiska symboler för användning på utrustning) – Registrerade symboler	ISO 7000-2621

SYMBOLFÖRKLARINGAR

SYMBOL	SYMBOL- RUBRIK	BESKRIVNING	STANDARDENS RUBRIK OCH BETECKNING	REFERENS- NUMMER
	Tyngdpunkt	Anger tyngdpunkten för transportpaketet som ska hanteras som en enda enhet.	ISO 7000 — Graphical symbols for use on equipment (ISO 7000 — Grafiska symboler för användning på utrustning) — Registrerade symboler	ISO 7000-0627
	Säkring	Anger säkringsskåp eller deras placering.	ISO 7000 — Graphical symbols for use on equipment (ISO 7000 — Grafiska symboler för användning på utrustning) — Registrerade symboler	ISO 7000-5016
	Massa, vikt	Anger massan. Anger en funktion relaterad till massan.	ISO 7000 — Graphical symbols for use on equipment (ISO 7000 — Grafiska symboler för användning på utrustning) — Registrerade symboler	ISO 7000-1321B

